

〈2019년 9월 공무국외여행 귀국 보고서〉

출장제목	민간국제교류 협력체계 구축을 위한 독일 출장			
여행목적	• 전통문화체험 프로그램 운영과 국제교류 유관기관과의 업무협약을 통해 독일과의 교류협력 기반 마련 및 전라북도 이미지 제고			
여행국	• 독일 슈발바흐, 프랑크푸르트			
여행기간	• 2019. 9. 6.~9. 10.(4박5일)			
보고서 작성자	• 국제진흥팀 조가희			
출장자	소 속	직 위	성 명	비 고
	국제진흥팀	주임	조가희	
	국제진흥팀	사원	박성국	

붙임 출장 결과보고서(폰트 나눔 고딕으로 변경)

-글로벌 문화교류 활성화 프로그램- 민간국제교류 협력체제 구축을 위한 해외 출장 결과보고(독일)

I 개 요

- 기간/지역 : '19. 9. 6. ~ 9. 10. <4박5일> / 독일 헤센주(슈발바흐, 프랑크푸르트)
- 출 장 자 : 국제진흥팀
- 출장목적 : 해외 전통문화 체험 프로그램 운영으로 매력전북 홍보 및 독일 국제교류 유관기관과 업무협약 체결로 전북 홍보 및 교류협력 기반 구축

II 주요 성과

- 독일 슈발바흐 시청 주관 '다문화 축제' 참가 및 한지뜨가한복입기 체험 프로그램 운영으로 전통문화 홍보 및 전북 이미지 제고
- 독일 (사)문예원과의 전통문화 홍보 및 상호협력을 위한 업무협약 체결로 독일 민간국제교류를 위한 협력기반 마련

III 세부내용

1. 슈발바흐시'다문화 축제'체험 프로그램 운영 사전 준비

- 일시/장소 : '19. 9. 7. 09:00~13:00, 14:00~18:00 / 독일 (사)문예원 및 슈발바흐 시청 앞 광장
- 참 석 자 : 독일 (사)문예원장, (주)박금숙닥종이인형연구소 대표 등 5명
- 주요내용
 - (공간배치 협의) 한지뜨가한복체험전라북도 홍보 등 3개 프로그램운영 및 현수막 게시 위치 협의
 - (인력활용 방안 논의) 독일어 통역 및 운영 프로그램별 인력 지원 계획 논의
 - (체험물품 준비) 팔각수조 조립 및 닥펠프팜 혼합, 열판 열선 연결 등 한지뜨기 체험물품 준비 및 체험용 한복 다림질

2. 슈발바흐시'다문화 축제'체험 프로그램 운영

- 일시/장소 : '19. 9. 8. 09:00~18:00 / 독일 슈발바흐 시청 앞 광장
- 참 석 자 : 독일 (사)문예원장, (주)박금숙닥종이인형연구소 대표 등 5명
및 독일 슈발바흐시 주민 및 관광객 등 총 1,000여명
- 주요내용
 - 한지뜨기 및 한복입기 체험 프로그램 운영
 - 한지뜨기 체험은 한지의 역사 및 우수성 소개, 한지제조 과정 시연 및 참가자 개별 체험으로 구성
 - 전라북도 문화 및 관광지, 2023 새만금 잼버리 대회 소개 및 홍보

3. (사)문예원 업무협약 체결 및 전통문화 홍보 및 교류방안 논의

- 일시/장소 : '19. 9. 9. 12:00~13:30 / (사)문예원
- 참 석 자 : 독일 (사)문예원장, (주)박금숙닥종이인형연구소 대표 등 6명
- 주요 내용
 - 문화교류와 전통문화 홍보 및 상호협력을 위한 업무협약 체결
 - 전통문화 홍보 및 전라북도-독일 민간교류확대 방안 논의
 - (센터) 우리 센터는 독일과의 민간교류협력을 위한 방안을 모색 중인 바, 전통 문화 홍보 및 교류 활성화를 위한 자문을 구함
 - (문예원)
 - 슈발바흐 시에는 한국 대기업 지사가 위치해 많은 교민이 거주함에도 불구하고, 한국문화 홍보 활동이 소규모로만 이뤄져 효과 미비
 - 따라서 전라북도국제교류센터와 같은 한국의 기관과 현지 교민단체가 협업하는 것이 가장 효과적일 것이라 설명
 - 전통문화 홍보교류를 위한 아이টেM으로는 잘 알려진 한식이나 K-POP보다 한지에 대해 알리는 것이 좋을 것이라 조언. 독일에서 일본의 종이는 매우 잘 알려진 반면 한지는 모르는 현지인이 다수
 - 또한 한국인과 결혼한 현지인 등 한국어를 배우려는 독일인이 늘어나고 있는 바, 센터 제작 한국어 교재를 활용하여 한국어 진흥을 위한 센터-(사)문예원 협업방안을 고려해 볼 수 있을 것이라 제안

4. 현지인 및 교민 대상 한지뜨기 교실 운영

- 일시/장소 : '19. 9. 9. 13:30~15:30 / (사)문예원
- 참 석 자 : 독일 (사)문예원장, (주)박금숙닥종이인형연구소 대표 등 5명
및 (사)문예원 방문 교민 및 현지인 10명
- 주요내용
 - 한지의 특성과 유래 등 한지에 대한 기본정보 및 한지 제조염색과정, 현대의 한지 활용방법 등 이론 수업
 - 한지제조 과정 시연 및 수강자 개별 체험

IV 참고사진



‘다문화 축제’ 체험 프로그램 운영
사전 준비 1



‘다문화 축제’ 체험 프로그램 운영
사전 준비 2



‘다문화 축제’ 체험 프로그램 운영 1



‘다문화 축제’ 체험 프로그램 운영 2



'다문화 축제' 체험 프로그램 운영 3



'다문화 축제' 체험 프로그램 운영 4



(사)문예원 업무협약 체결 1



(사)문예원 업무협약 체결 2



한지뜨기 교실 운영 1



한지뜨기 교실 운영 2